

REGOLE PER SCARICARE LE MERCI 卸货规则 REGULATIONS FOR UNLOADING GOODS

DAL 19 MAGGIO 2014
从2014年5月19日开始
FROM MAY 19, 2014



NO
CARRELLI IN STRADA
推车上马路
NO HAND/CARTS
IN THE STREET

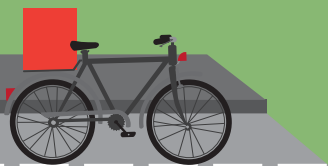
NO

CARRELLI INGOMBRANTI
SUI MARCIAPIEDI
过大推车上人行道
BULKY HAND/CARTS
ON THE PAVEMENT

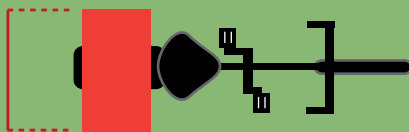


NO

MARCIAPIEDE
人行道
PAVEMENT



MAX 1 mt.
最宽 1 米
Maximum
width 1 mt



SOLO STRADA - 只能上马路
IN THE STREET ONLY

Rispettare le regole per vivere insieme
遵循法规，和睦共处
Respecting the rules for living together

Elenco completo delle deroghe sul sito: www.comune.milano.it
特许权完整列表见网站: www.comune.milano.it
To see full list of waivers visit: www.comune.milano.it

ISOLA AMBIENTALE SARPI

NUOVE REGOLE 新规则 NEW REGULATIONS

TRASPORTO MERCI AREA ZTL

货物通行交通管制区

GOODS TRANSPORTATION INTO THE RESTRICTED TRAFFIC AREA (ZTL)

ORARI DI TRANSITO E SOSTA E MODALITA' DI SCARICO MERCI

通行时间、停车和卸货方式

TIMES FOR TRANSIT AND STOP
AND UNLOADING REGULATIONS



ZONA 30

30区

SPEED LIMIT 30



NUOVA REGOLAMENTAZIONE DEL LIMITE DI VELOCITÀ

限速新规定

NEW SPEED LIMIT REGULATIONS

RACCOLTA CARTONI

纸板箱收集

CARDBOARD PACKAGING

NUOVI ORARI DEPOSITO E RACCOLTA

放置和收集时间新规定

NEW TIMES FOR COLLECTION OF CARDBOARD PACKAGING





+7,5mt



DIVIETO DI ACCESSO
禁止通行
NO ENTRY

0.00 - 24.00

ECCEZIONI: elenco completo sul sito
www.comune.milano.it
特许: 完整列表见网页
www.comune.milano.it
WAIVERS: see full list on web site
www.comune.milano.it



LIMITE ZONA A 30 km/h
限速区速度 30 公里/小时
AREA SPEED LIMIT 30 km/h

Istituzione di una zona a velocità limitata (max 30 km/h) con posa di dossi rallentatori, al fine di rendere coerenti le velocità di percorrenza dei veicoli con la presenza di pedoni e ciclisti
构建一个限速区（速度不得超过 30 公里/小时），采用减速带，由于行人和自行车的存在，以便车辆保持一致的行驶速度
Creation of a low-speed area (max 30 km/h) with speed bumps to ensure that vehicle speed is in keeping with traffic of pedestrians and cyclists

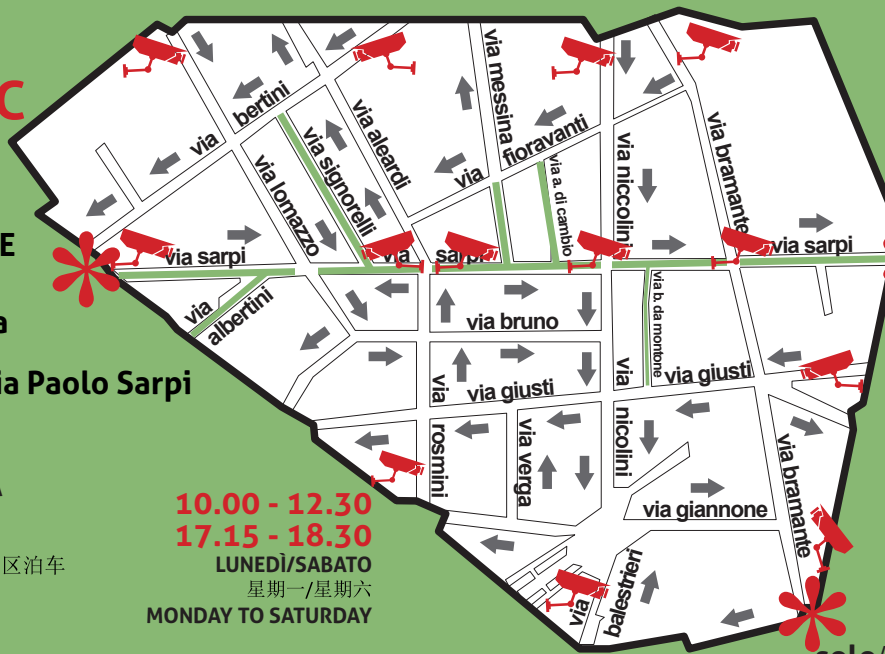
ZTL MERCI 货物交通管制区 RESTRICTED TRAFFIC AREA-GOODS

AREA PEDONALE
步行区
Pedestrian Area

solo/只有/only via Paolo Sarpi

AREA PEDONALE
步行区
Pedestrian Area

solo/只有/only via Paolo Sarpi



ACCESSO CONSENTITO E SOSTA
NELLE AREE CARICO/SCARICO
E STRISCE BLU
允许通行，允许在卸货区和蓝线区泊车
ACCESS AND STOP PERMITTED
IN LOADING/UPLOADING BAYS
AND BLUE LINES

OK



-7,5mt

10.00 - 12.30
17.15 - 18.30
LUNEDÌ/SABATO
星期一/星期六
MONDAY TO SATURDAY

solo/只有/only ATM



RACCOLTA CARTONI 纸板箱收集

CARDBOARD PACKAGING COLLECTION

DEROGA PER IL SOLO TRASPORTO VERSO

通行特许权只给予:
WAIVER
ONLY FOR GOODS TO:

BAR RISTORANTI ALIMENTARI

酒吧 餐馆 食品行业
bars, restaurants,
food stores

OK

ACCESSO CONSENTITO
允许通行
ACCESS PERMITTED

6.00 - 7.30
10.00 - 12.30
17.15 - 18.30
LUNEDÌ/SABATO
星期一/星期六
MONDAY TO SATURDAY

DEROGA PER IL SOLO TRASPORTO VERSO

通行特许权只给予:
WAIVER
ONLY FOR GOODS TO:

EDICOLE

报摊
newsagents

OK

ACCESSO CONSENTITO
允许通行
ACCESS PERMITTED

6.00 - 7.30
10.00 - 12.30
17.15 - 18.30
LUNEDÌ/DOMENICA
星期一/星期日
MONDAY TO SUNDAY

ESPOSIZIONE CARTONE solo 纸板箱放置允许时间 DISPLAY OF CARDBOARD PACKAGING

TO BE COLLECTED
MERCOLEDÌ E SABATO
星期三和星期六
WEDNESDAY AND SATURDAY
8.30 - 9.15

RITIRO AMSA
AMSA 收集时间
COLLECTION BY AMSA
MERCOLEDÌ E SABATO
星期三和星期六
WEDNESDAY AND SATURDAY
9.15 - 10.00

VIE INTERESSATE:
收集街道如下:
STREETS INVOLVED:
- Paolo Sarpi
- Aleardo Aleardi
- Braccio da Montone
- Giordano Bruno
- Aristotile Fioravanti
- Pietro Giannone
- Giuseppe Giusti
- Guercino
- Montello
- Giovanni Battista Niccolini
- Antonio Rosmini